

Wijsheid van Jezus Sirach

- I. Het boek is te laat geschreven om een profetengeschrift te zijn en te vroeg om een apostelengeschrift te zijn.
- II. De Hebreeuwse versie was onbekend, nu niet meer.
- III. Het boek behoort niet tot de joodse canon.
- IV. Er staan 'rare' dingen in:

Voorrede:5	De auteur van het boek genaamd <i>Ecclesiasticus</i> <i>Jesus Sirach</i> verklaart zelf in het Woord vooraf dat hij een boek van zijn grootvader heeft vertaald, en verzoekt er begrip voor te hebben als hij in de vertaling ergens iets niet goed heeft weergegeven: dit is onbetamelijk voor een Goddelijk schrijver die door Gods Geest zou worden gedreven. *	
Voorrede:8	Hij zegt ook dat hij dit boek geschreven heeft in het achtentertigste jaar van koning Energetes, wat niet waar kan zijn, omdat geen koning met die naam zo lang geregeerd heeft. †	
1:9; 24:10 [‡]	Verder: als hij zegt dat de Wijsheid Gods geschapen is, weerspreekt en verderft hij daarmee de duidelijke getuigenis van de Profeet Salomo over de eeuwigheid van de Zoon van God. [§]	Spr. 8:22
3:3; 29:15	En als hij zegt dat de zonde verzoend wordt door het eren van de ouders en door aalmoezen dan weer spreekt hij de Apostel Paulus.	Rom. 3:24-25
15:15 (Lz. 15:11-20)	Als hij leert dat men de geboden kan houden als men wil, dan strijdt dat met verscheidene teksten.	1 Kon. 8:46; Ps. 19:13; Spr. 20:9; Jer. 13:23; Jak. 3:2
24:10	Zie 1:9	
25:31 (+ Lz. 7:26)	Hij geeft de raad dat een man zijn vrouw dient te verlaten als hij haar niet naar zijn hand kan zetten, tegen de leer van Christus.	Mat. 5:32; 19:8-9
29:15	Zie 3:3	
46:22 [#]	Hij toont dat hij gelooft dat Samuel door de waarzeggende vrouw waarlijk opgewekt is (2 Sam. 28:11&c.) wat in strijd is met verscheidene teksten. ††	1 Sam. 25:29; Luc. 16:17&c.; Op. 14:13

* Whitaker: "*For the Holy Spirit asks pardon of no one, hesitates not in the choice of words, and ever reaches the mark he aims at; especially if the writer apply due diligence, as this author professes that he hath.*"

† Het gaat om Ptolemaeus VIII Energetes II, met de bijnaam Physcon ofwel 'Fatso', die, met onderbrekingen, regeerde van 169-116: de claim dat deze koning dus niet zo lang geregeerd heeft, is slechts deels correct. JWD.

‡ NBY: 24:9

§ Dit argument is totaal *null and void*, aangezien dit er helemaal niet ontkend wordt. JWD.

|| NBY: 25:26

NBY: 46:20

** Dit is een fout: dit moet 1 Samuel zijn. JWD.

†† Zie ook Whitaker.

48:10	Tenslotte bevestigt hij de dwaling van de Joden dat Elia in eigen persoon weer in de wereld zou komen, tegen de leer van Christus.*	Mark. 9:11&c.
-------	---	---------------

* Dit verklaart waarom Johannes in Johannes 1:21 ontkent Elia te zijn, terwijl Jezus in Mattheüs 11:14 en 17:9-13 (en parallelle teksten) bevestigt dat Johannes Elia *wel* is; Johannes ontkende in wezen Elia te zijn, terwijl Jezus spreekt over “de boodschapper, als Elia”, beeldend en niet letterlijk; ook Gabriël spreekt hierover tegen Zacharias in Lucas 1:17. Dit argument is derhalve opnieuw nogal wankel: we weten niet hoe de schrijver dit interpreteert. JWD.

Bijzondere teksten in Sirach

9:10; 33:6	Vriendschap	
10:11; 14:11-19 (zie ook 11:17-19)	De dood	Pred. 9:5-6, 10; Luc. 12:13-21
11:14-16	Alles komt van de HEER	
27:6	Aan de vrucht herkent men de teler	Joh. 15:1-8; Mat. 7:15-20
33:3	Wet betrouwbaar als orakelstenen	
39:16-35	Loflied	
43:15	Inkijkje in wereldbeeld	

Aanhalingen in NT?

5:11	Luister snel, spreek niet snel	Jak. 1:19 (Pr. 5:1-2)
10:14	Heerserstroon omver, nederigen verhoogd	Luk. 1:52
27:6	Zie boven	
28:2	Vergeef opdat u vergeven wordt	Mat. 6:12
40:15	Wortels op rotsgrond	Mrk. 4:5, 16-17
51:27	Rust vinden	Mat. 11:28

William Whitaker, D.D., *A Disputation on Holy Scripture, Against the Papists, Especially Bellarmine and Stapleton*, druk onbekend, The University Press, Cambridge, 1849 (pp. 90-93)